

# Sabrina



Un diseño vintage  
Um design vintage

**ASTORIA**

With you.  
With coffee.

# ASTORIA

ES

Susegana, región del Véneto, 1969. Hace cincuenta años.

Solo medio siglo para transformar un pequeño almacén en medio de una humilde campiña en una empresa de vanguardia, símbolo de un Véneto que ha sabido convertirse en un modelo mundial de la industria de excelencia.

Solo cincuenta años y somos Historia del café.

PT

Susegana, Vêneto, 1969. Cinquenta anos atrás.

Bastou meio século para transformar um pequeno depósito no meio de uma pobre área rural em uma empresa de ponta, símbolo de um Vêneto que soube se tornar um modelo mundial da indústria de excelência.

Apenas cinquenta anos para hoje sermos parte da História do Café.

# Sabrina

---

01



## Un diseño vintage

ES

Inspirada al estilo Vintage de los años 60, Sabrina, la recién nacida en casa Astoria, se diferencia por su carácter y elegancia. Líneas sinuosas y armónicas, enfatizadas por toques de luz que se irradian en el fondo, caracterizan los paneles laterales de la máquina, mientras rasgos morbidos y dinámicos unen el carácter profesional con el estilo decidido, pero refinado, de los cubregrupos cromados.

Un estilo único y cautivador al servicio de la tecnología, funcionalidad y fiabilidad, que dan como resultado gran versatilidad y calidad en todas las prestaciones.

## Um design vintage

PT

Inspirado pelo estilo vintage dos anos 60, Sabrina, a nova máquina da Astoria, significa caráter e elegância. Linhas harmônicas e sinuosas, acentuadas com toques de luz que irradiam do fundo, caracterizam os painéis laterais da máquina, enquanto traços suaves e dinâmicos eles combinam a natureza profissional com o estilo corajoso e refinado do grupo cromado.

Um projeto original e amigável ao serviço da tecnologia, praticidade e confiabilidade para um resultado final de grande versatilidade e qualidade em todos os serviços.





Saehlna



02

Características

---

Características

# Características principales

## Principais características

1

2

3

4



1

ES Panel de pulsadores de 6 dosis con botonera retroiluminad  
PT Botão de pressã, retroiluminado, para 6 doses

2

ES Interruptor manual para erogación semi-automática  
PT Interruptor manual para produção semi-automática

3

ES Agua caliente mezclada  
PT Água quente misturada

4

ES Iluminación LED de la encimera  
PT Iluminação LED da bancada





5

6

7

8

5

<sup>ES</sup> Calientatazas electrónico  
<sup>PT</sup> Escaldataça eletrônico

6

<sup>ES</sup> Visualización del nivel de la caldera mediante pantalla (mediante indicador luminoso en la versión SAE)  
<sup>PT</sup> Visualização do nível da caldeira através do ecrã (através de luz indicadora na versão SAE)

7

<sup>ES</sup> Luces blancas de los paneles laterales  
<sup>PT</sup> Luzes brancas dos painéis laterais

8

<sup>ES</sup> Portafiltros ergonómicos  
<sup>PT</sup> Porta-filtros ergonómicos



# Display

## Display

### Programación desde el display

ES

ES Fecha y hora  
PT Data y hora

### Programação a partir do visor

PT

ES Lengua  
PT Linguagem

ES Programación de encendido de la máquina  
PT Programação de acendimento da máquina

ES Regulacion presion caldera  
PT Ajuste da pressão da caldeira

ES Programación temperatura de trabajo del calentatazas  
PT Programação de temperatura de trabalho do escadataça

ES Temperatura autosteamer  
PT Temperatura do autosteamer

ES Aviso de regeneracion del depurador manual o sustitucion del filtro  
PT Aviso de descalcificação manual ou substituição do filtro

### Visualización de datos

ES

ES Temperatura y presión de trabajo de la caldera  
PT Temperatura e pressão de trabalho da caldeira

### Visualização de dados

PT

ES Alarma de mal funcionamiento  
PT Aviso de eventuais avarias

ES Cuenta de erogaciones totales para cada grupo y para cada dosis  
PT Contagem de produção total para cada grupo e de dose única

# Interfaz



## Interface

### **ES** Menú con iconos

Navegación por el menú "pantalla táctil" intuitiva e inmediata

### **PT** Menu de ícones

Navegação no menu tipo "ecrã táctil" intuitivo e imediato

### **ES** Detalle de parámetros

Ajuste sencillo de los parámetros de la máquina

### **PT** Detalhe dos parâmetros

Regulação simplificada dos parâmetros da máquina

### **ES** Gráfico de flujo

Visualización del desarrollo real de la infusión durante todo el ciclo de extracción

### **PT** Gráfico de fluxo

Visualização do progresso real da infusão durante todo o ciclo de extracção

### **ES** Función crono

Visualización del tiempo de suministro para cada grupo

### **PT** Função do cronómetro

Visualização do tempo de distribuição por grupo individual

### **ES** Estadísticas de uso

Visualización de las estadísticas de los consumos de forma semanal, mensual y anual

### **PT** Estatísticas de utilização

Visualização das estatísticas dos consumos a nível semanal, mensal e anual.



# Colores

---

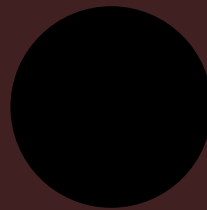
## Coors



Negro / Cromo

---

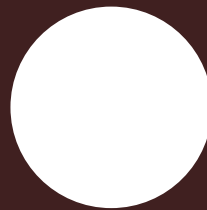
Preto / Cromo



Blanco / Cromo

---

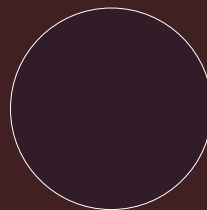
Branco / Cromo



Marrón / Cromo

---

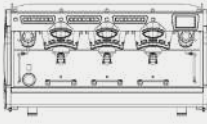
Marrom / Cromo



# Características técnicas

# 03

## Características técnicas

SABRINA		2GR	3GR
			
<u>Voltaje</u> Voltagem	V	120 / 230 - 400 / 240	230 - 400 / 240
<u>Potencia</u> Potência	W	3.100 / 3.900 / 4.200	5.600 / 6.000
<u>Caldera</u> Caldeira	Lt Uk gal	10,5/2,3	17/3,7
<u>Largo</u> Largura	mm in	835/32,9	1075/42,3
<u>Ancho</u> Comprimento	mm in	582/22,9	582/22,9
<u>Alto</u> Altura	mm in	582/22,9	582/22,9
<u>Peso neto</u> Peso líquido	kg lb	82/181	99/218
<u>Peso bruto</u> Peso bruto	kg lb	97/214	141/311

Astoria macchine per caffè S.r.l.  
Via Condotti Bardini, 1  
31058 Susegana (TV), Italy  
T +39 0438 6615  
F +39 0438 60657  
E info@astoria.com  
www.astoria.com

ESNOVIEMBRE PTNOVEMBRO 2023

A  
AS  
AST  
ASTO  
ASTOR  
ASTORI  
ASTORIA